

УДК 378.016:003 – 028.31:811.111]:61 – 057.875

ДЕЯКІ ОСОБЛИВОСТІ НАВЧАННЯ ПИСЬМУ СТУДЕНТІВ-МЕДИКІВ  
ПРИ ВИВЧЕННІ ДИСЦИПЛІНИ ІНОЗЕМНА МОВА (АНГЛІЙСЬКА) ЗА  
ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ У ВИШАХ

Олена Гордієнко, м. Запоріжжя  
к. філол. н., доцент кафедри іноземних мов ЗДМУ  
Олена Соляненко, м. Запоріжжя  
викладач кафедри іноземних мов ЗДМУ

У практиці навчання іноземним мовам існує величезна кількість різноманітних методик оволодіння навичками рецептивних і продуктивних видів мовленнєвої діяльності. У свою чергу, такий вид мовленнєвої діяльності, як письмо (writing) висвітлено не в повній мірі, а методичні питання навчання студентів-медиків професійно орієнтованому письмовому мовленню англійською мовою залишаються недостатньо вивченими.

Метою роботи було проаналізувати основні питання щодо методів формування вмінь writing у студентів медичних вищів з акцентом на їх подальшому вирішенні при розробці on-line курсу «Англійська мова за професійним спрямуванням (просунутий рівень)» на кафедрі іноземних мов у Запорізькому державному медичному університеті.

Основними завданнями для досягнення мети були: проаналізувати існуючі методи та форми навчання основним видам письмового мовлення, таким як реферування, анотування, написання есе, доповіді та різних видів листів; виділити існуючу низку сучасних проблем и труднощів при опануванні writing студентами-медиками; запропонувати інноваційні підходи при навчанні writing.

Особливості письмової комунікації розглядались відповідно до вимог Ради Європи Common European Framework of Reference for Languages. Щодо іншомовної освіти на рівень володіння B2 writing студент має вміти писати особисті листи, передаючи різні ступені емоцій та підкреслюючи особистісне значення подій і вражень, а також описувати ситуації, порівнювати,

пояснювати будь-що, а також може в письмовій формі поскаржитися на проблему, написати власну газетну або журнальну статтю тощо.

Оволодіння навичками реферування, написання есе, анотації це досить довгий процес тривалого і регулярного навчання, на що часто не вистачає часу на практичних заняттях. Тому удосконалення вмінь і навичок письмового мовлення взагалі безпосередньо пов'язано з самостійною роботою студентів. Підвищити їх мотивацію до самостійного оволодіння таким видом мовленнєвої діяльності як writing можна за допомогою цікавого англійського матеріалу, систематичної і різноманітної поза аудиторної роботи, використання інформації з сайтів Інтернет-ресурсу.

Самостійна робота студентів з оволодіння навичками письма потребує відповідного методичного забезпечення. Тому викладачами нашої кафедри розроблено і успішно впроваджується в навчальний процес on-line курс «Англійська мова за професійним спрямуванням (просунутий рівень)» на платформі edX, при створенні якого було передбачено, що більша частина матеріалу призначена для самостійного опрацювання студентами.

Курс містить завдання з розвитку та закріплення навичок з усіх видів мовленнєвої діяльності. Так, у розділі "It is time to write" кожного модуля студентам пропонується створити презентацію на основі попередньо опрацьованого матеріалу, заповнити коротку історію хвороби пацієнта на основі діалогу "доктор-пацієнт" та ін. Відеоматеріал курсу допомагає закріпленню медичних термінів, які будуть надалі використовуватися в письмових роботах, сприяє вдосконаленню навичок писемного мовлення у вигляді викладу змісту в коротких повідомленнях, вираження власної думки.

Переваги роботи з on-line курсом - це використання якісного автентичного матеріалу, доступність інформації, яку подано більш яскраво та барвисто, що, безсумнівно, сприяє засвоєнню матеріалу, підвищує мотивацію студентів до навчання та вдосконалення навичок письма.

Таким чином, необхідність навчання writing студентів медичних вузів є нагальною, тому при викладанні дисципліни «Англійська мова за

професійним спрямування» студентам-медикам у вишах необхідно звернути особливу увагу на навчання реферування, анотування, написання есе та інших форм, беручи до уваги, що читання є їх основою. Також слід не забувати про особливості реферування, складання анотацій, постійний розвиток умінь і навичок при написанні есе, листів саме в рамках медичного дискурсу з використання on-line курсів та інших дистанційних форм навчання.